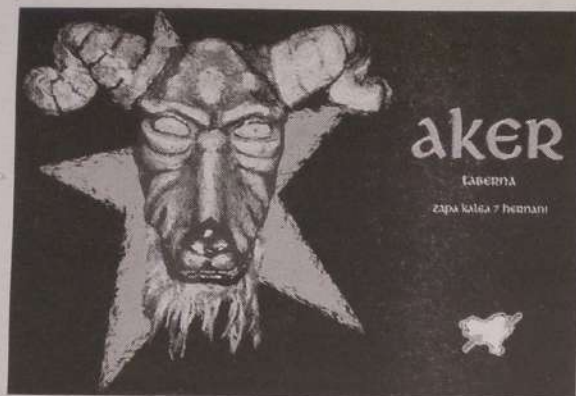




Jose Mari Martinez

Como es habitual, se instalaran servicios públicos portátiles.

Por un buen ambiente y un consumo responsable de alcohol

Astigarraga y Hernani adoptan medidas especiales para la temporada de txotx y la gran afluencia de gente.

La temporada de txotx supone para las localidades guipuzcoanas de la denominada zona sidreras por excelencia, Astigarraga y Hernani, sobre todo, recibir a miles de visitantes que antes y después de acudir a las sidrerías inundan las calles de los cascos urbanos y visitan los establecimientos de hostelería.

Para los municipios de mayor concentración de sidrerías en Guipuzkoa la temporada de sidra al txotx supone, de alguna forma, un cambio notable del ambiente habitual de sus calles y plazas. Son miles de personas las que a lo largo de los tres meses que dura esta temporada sidrera acuden a estos pueblos antes y después de visitar las sidrerías. Entre los aspectos a cuidar está la demanda a cuantos acuden a disfrutar del txotx de realizar un consumo responsable de alcohol.

La masiva afluencia de visitantes genera, no cabe duda, beneficios económicos para algunos sectores, pero también inconvenientes de mayor o menor grado para los vecinos de las zonas que concentran el mayor número de establecimientos de hostelería, lo que obliga a adoptar medidas que, por un lado, mejoren o aumenten los servicios públicos que se ofrecen, y, por otro, se trate de paliar los efectos que esta riada de gente puedan provocar en la habitual convivencia vecinal.

En Hernani, los componentes de la Comisión del Txotx, en la que están representados sidreros, hosteleros y el propio Ayuntamiento, han adoptado medidas para aminorar los efectos de la temporada del txotx en el casco de Hernani. El Ayuntamiento, como todos los años, pone en marcha un plan especial de limpieza (recogida de basuras, riego de determinadas zonas,...), una ampliación del servicio de la guardia municipal que posibilite el ordenamiento de los aparcamientos, cumplimiento de la normativa de insonorización, que no se saque vidrio a la calle para lo cual los bares facilitarán vasos de plásticos y control del horario de cierre de los establecimientos de hostelería o más vigilancia de determinadas actuaciones en la calle y evitar actos incíviles en las calles, como son los destrozos de mobiliario urbano. Asimismo, como es habitual, se instalarán servicios públicos

Como es habitual, se instalarán servicios públicos portátiles.



HERNANI
GARIN HERRIKO TABERNA nafar kalea, 10 943 55 00 22
EZKIAGA KULTUR ELKARTEA



Ezkiaga ibilbidea
Tel. 943 33 26 20
HERNANI (Gipuzkoa)

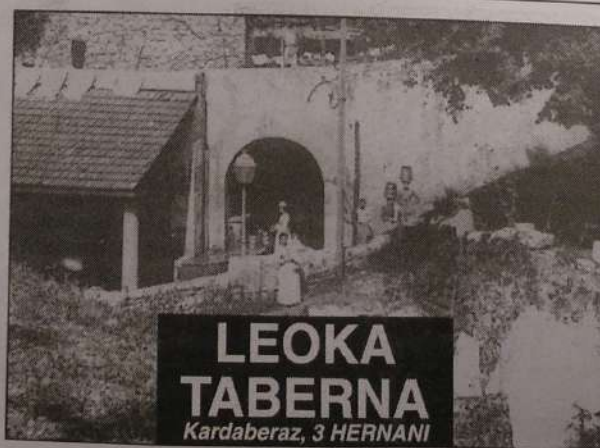


LA BODEGA
taberna



Kardaberaz, 14

HERNANI



LEOKA
TABERNA
Kardaberaz, 3 HERNANI

portátiles para que nadie tenga justificación para orinar en cualquier punto de la calle (portales, puertas de comercios, etc.).

Los hosteleros, por su parte, ya han solicitado una ampliación especial del cierre de sus establecimientos al Gobierno de Gasteiz, competente en esta materia, en los mismos términos que el año pasado. Su propuesta, que esperan sea aprobada, haría que, por ejemplo, los fines de semana, esto es, viernes, sábado y vísperas de fiestas, los bares y cafeterías permanecerían abiertos hasta las 3 de madrugada, mientras los diskotermas prolongarían su horario hasta las 04.30 en las semanas de mayor auge de la temporada, desde febrero a Semana Santa.

Uno de los temas que más preocupan es el del consumo incontrolado de alcohol. De ahí que una vez más se haga especial hincapié en un consumo alcohólico responsable. En ese sentido, al igual que el pasado año, el Ayuntamiento de Hernani va a lanzar una campaña de publicidad para animar a ese consumo responsable y para que quienes se desplacen al casco tras acudir a las sidrerías respeten las normas de convivencia y el derecho de los vecinos al descanso. La diversión y el buen ambiente deben ser compatibles con un consumo controlado de alcohol y en este sentido, el Servicio de Prevención de Drogodependencias del Departamento Municipal de Bienestar Social, integrante de la Comisión del Txotx, apunta la conveniencia de que antes y después de acudir a las sidrerías no se ingiera otros tipos de bebidas alcohólicas u otras sustancias, en definitiva evitar cualquier tipo de mezclas nocivas.

Esa y otras recomendaciones figuran en una publicación de pequeño formato que, como en años anteriores, se ha editado y se reparte gratuitamente en diferentes lugares (sidrerías, bares, etc.). En ella figuran desde teléfonos de interés a un plano de la ubicación de las diferentes sidrerías y otro del casco urbano donde se señalan las zonas de aparcamiento y otros servicios públicos. No faltan datos (direcciones y teléfonos) de cada una de las sidrerías y establecimientos hosteleros de la localidad.

Autobús urbano

Este año también se ofrecerá un servicio de autobús urbano, los viernes y sábados, para acudir a las sidrerías de la zona de Osiñaga (Goiko Lastola, Elorrabi, Iparragirre, Altzueta, Otsuea Enea, Olaitola e Itsasburu). Saldrá de Juan de Urbieta a las 20.30; 21.00 y 21.30, regresando a las 24.00; 00.30 y 01.00. El sábado también hay servicio al mediodía, a las 13.30 y 14.00, con regreso a las 17.00 y 17.30.

Hernani, que trabaja por hacer realidad el proyecto SagardoGunea, aprovechará la temporada de txotx para dar a conocer y promocionar esta iniciativa. Así, en enero relacionada con el arte se realizará una performance, con la construcción de un mural en directo. Para febrero-marzo, en fun-



Jose Mari Martinez

Hernani y Astigarraga adoptan medidas especiales.

Entre los aspectos a cuidar, está la demanda de hacer un consumo responsable de alcohol

ción de las posibilidades de calendario atlético, está previsto unir sidra y deporte mediante una carrera popular. «Sagarlasterra» podría denominarse, y que por razones de distancia kilométrica uniría algunas sidrerías de Hernani. Como conclusión de la temporada de txotx, se celebraría un circuito cultural, con bertos, relatos y otras manifestaciones artísticas.

Sagardoetxe

El Ayuntamiento de Astigarraga, por su parte, también adopta medidas especiales. Se mantendrá la ampliación de horarios de la Guardia Municipal -experiencia iniciada hace tres años- sábados y vísperas de fiesta prolongándolo para hacerlo coincidir con el horario de cierre de los estableci-

mientos de hostelería. Como siempre, se reforzarán los servicios municipales (limpieza, recogida de basuras, etc.) y se recomienda la utilización de los aparcamientos situados en el polígono industrial de Bidebitarte, al que se accede desde la rotonda situada a la salida de Astigarraga en dirección a Donostia y que desde hace pocas semanas enlaza directamente con la nueva variante de la localidad, un tramo del proyectado Corredor del Urumea que une Donostia con Andoain. El citado polígono industrial, alivia la lógica escasez de plazas de aparcamiento necesarias en estas fechas. Se encuentra muy próximo al centro urbano donde se concentran buena parte de los establecimientos de hostelería y, por tanto, el núcleo de mayor ambiente tras haber acudido a una de las numerosas sidrerías de esta localidad guipuzcoana.

Astigarraga cuenta con otro aliciente más para cuantos acudan a este municipio: el Sagardoetxe o museo de la sidra, inaugurado hace pocos meses, que acerca al visitante a la elaboración de esta bebida natural y la cultura que se ha generado en torno a ella a lo largo de los siglos. Visitar Sagardoetxea antes de acudir a una sidrería es una oferta interesante. Astigarraga también publica un pequeño librito con información de sus sidrerías, los servicios públicos y las recomendaciones básicas. Su difusión es gratuita.



OIALUME ZAR SAGARDOETXE

Astearretik larunbatera gauetan irekita
baita larunbat eguerdian ere.

Mikel Arozamena bidea 16
Astigarraga
943 55 29 38

sagardotegia



HERNANIKO
sagardoa

Osinaga Auzoa • Tel. 943 550 328 • HERNANI



AKARREGI

Sagardotegia

Bº AKARREGI - CASERIO AKARREGI • 20120 HERNANI Gipuzkoa
Tel.: 943 330 713 • Móvil: 660 144 560 -660 144 563



BASERRIKO SAGARDOA



GOIKO LASTOLA
SAGARDOETEGIA

*Sagardogintsa mantendu duten
baserritarren omenez.*

ERENOZU AUZOA
TEL. 943593772
HERNANI

HERNANI



KARDABERAZ KALEA 12



ARALAR TABERNA

Zapa kalea, 8 • HERNANI • Tf. 943 33 15 06